



# СЛУЖ

## НА ФЕДЕРАТИВНА Н

„СЛУЖБЕН ЛИСТ НА ФНРЈ“ излегува по потреба, во српско, хрватско, словенечко и македонско издание. — Огласи по тарифата. — Текушта сметка при Народната банка на ФНРЈ за претплата и одделни издавања бр. 1632-Т-226, за огласи 1632-Т-221.

Среда,

БЕЛГРАД

БРОЈ 45

ГОД. X

Редакција: Улица Кралевиќа марава бр. 9 — Телефони: Редакција 28-838, Администрација 26-236, Продавно одделение 22-619, Тел. централа 28-016.

551.

### УКАЗ

#### ЗА ПРОГЛАСУВАЊЕ НА ЗАКОНОТ ЗА ВАЖЕЊЕТО НА УСТАВОТ, ЗАКОНИТЕ И ДРУГИТЕ СОЈУЗНИ ПРАВНИ ПРОПИСИ НА ТЕРИТОРИЈАТА НА КОЈАШТО СО МЕЃУНАРОДНАТА СПОГОДБА Е ПРОШИРЕНА ЦИВИЛНАТА УПРАВА НА ФЕДЕРАТИВНА НАРОДНА РЕПУБЛИКА ЈУГОСЛАВИЈА

Врз основа на членот 71 точка 2 од Уставниот закон за основите на општественото и политичкото устројство на Федеративна Народна Република Југославија и за сојузните органи на власта, се прогласува Законот за важењето на Уставот, законите и другите сојузни правни прописи на територијата на којашто со Меѓународната спогодба е проширена цивилната управа на Федеративна Народна Република Југославија, што го усвои Сојузниот народна скупштина на заседанието на Сојузниот собор од 25 октомври 1954 година и на заседанието на Соборот на производителите од 25 октомври 1954 година.

Пр. бр. 29

25 октомври 1954 година

Белград

Претседател на Републиката,  
Јосип Броз-Тито, с. р.

Претседател  
на Сојузната народна скупштина,  
Моша Пијаде, с. р.

### ЗАКОН

#### ЗА ВАЖЕЊЕТО НА УСТАВОТ, ЗАКОНИТЕ И ДРУГИТЕ СОЈУЗНИ ПРАВНИ ПРОПИСИ НА ТЕРИТОРИЈАТА НА КОЈАШТО СО МЕЃУНАРОДНАТА СПОГОДБА Е ПРОШИРЕНА ЦИВИЛНАТА УПРАВА НА ФЕДЕРАТИВНА НАРОДНА РЕПУБЛИКА ЈУГОСЛАВИЈА

##### Член 1

На територијата на којашто, врз основа на Меѓународната спогодба, со решението на Сојузниот извршен совет од 7 октомври 1954 година е проширена цивилната управа на Федеративна Народна Република Југославија, важат, од денот на влегувањето во сила на овој закон, Уставот, законите и другите сојузни правни прописи.

##### Член 2

Власта на територијата означена во членот 1 на овој закон ја вршат народните одбори на општините и на околиите, како и републичките и сојузните органи на власта во рамките на своите права и должности утврдени со Уставот и со законите.

На подрачјето на околицата Копар, како и на подрачјето на бившата Зона А на Слободната Територија Трст на којашто со решението на Сојузниот извршен совет е проширена цивилната управа на Федеративна Народна Република Југославија, правата и должностите на републичките органи ги вршат органите на власта на Народна Република Словенија, а на подрачјето на околицата Бује органите на власта на Народна Република Хрватска.

##### Член 3

Сите лица што на денот на влегувањето во сила на овој закон се постојано настанети на територијата

означена во членот 1 на овој закон, а кои пред да влезе во сила Договорот за мир со Италија биле италијански државјани, се изедначуваат во своите права и должности со југословенските државјани.

##### Член 4

Со влегувањето во сила на овој закон влегува во сила и Специјалниот статут кој е составен дел од Меморандумот за согласноста меѓу владите на Федеративна Народна Република Југославија, Република Италија, Соединетите Американски Држави и Обединетото Кралство за Слободната Територија Трст од 5 октомври 1954 година.

Уживањето на правата од Статутот цитиран во претходниот член не ги исклучува припадниците на кое и да е национално малцинство на територијата означена во членот 1 на овој закон од уживањето на другите права што со Уставот и законите им се признаени на националните малцинства.

##### Член 5

Сојузниот извршен совет ќе донесе прописи за спроведувањето на сојузните закони и на другите прописи на територијата означена во членот 1 на овој закон. Со тие прописи може да се одреди постепено премин на полното применување на сојузните закони и други прописи, како и почетокот на текот на сроковите определени со сојузните прописи, доколку тие прописи не биле веќе во сила на таа територија.

Додека не се донесат прописите од претходниот став, на територијата означена во членот 1 на овој закон остануваат во сила правните прописи на поранешната Воена управа на Југословенската народна армија и на локалните органи на власта, кои ќе се применуваат и на подрачјето на бившата Зона А на Слободната Територија Трст на којашто е проширена цивилната управа на Федеративна Народна Република Југославија.

Со денот на влегувањето во сила на овој закон престануваат да важат сите други правни прописи што важеле на територијата означена во членот 1 на овој закон, освен прописите цитирани во претходниот став.

##### Член 6

Со денот на влегувањето во сила на овој закон престануваат со работа сите органи и установи на територијата означена во членот 1 на овој закон што ги вршеле работите за кои според сојузните прописи се надлежни републичките односно сојузните органи (Вишиот народен суд, Вишето јавно обвинителство, Вишата јавна арбитража, Управата на поштите, телеграфите и телефоните, Советот за прекршоци, инвалидската комисија и вишата инвалидска комисија при народните одбори на околиите, околицките комисији за решавање жалби во управната постапка, комисиите што ги именувал Командантот на Воената управа на ЈНА).

Сите нерешени предмети што се најдени во работата на органите и установите од претходниот став ќе се испратат на натамошно решавање до органите надлежни според сојузните прописи.

Околицкиот суд во Бује се издвојува од подрачјето на Окружниот суд во Копар со денот кога со прописите на Народна Република Хрватска ќе биде определено кој окружен суд ќе биде територијално надлежен за подрачјето на тој околицки суд.

## Член 7

Додека не се донесат соодветните републички закони, правата и должностите на народните одбори на општините и на околиците на територијата означена во членот 1 на овој закон ќе ги вршат сегашните народни одбори на општините и на околиците.

Додека не се изберат народните одбори на општините, на подрачјето на бившата Зона А на Слободната Територија Трст на коешто е проширена цивилната управа на Федеративна Народна Република Југославија работите од надлежноста на народните одбори на општините ќе ги вршат времените органи што ќе ги определи Народната скупштина на Народна Република Словенија.

## Член 8

Овој закон влегува во сила на 26 октомври 1954 година.

552.

### РЕЗОЛУЦИЈА НА СОЈУЗНАТА НАРОДНА СКУПШТИНА ПО ПОВОД ЕКСПОЗЕТО НА ПРЕТСЕДАТЕЛОТ НА РЕПУБЛИКАТА ЗА НАДВОРЕШНАТА ПОЛИТИКА

Откога го сослуша и прегресе експозето на Претседателот на Републиката по надворешно-политичките прашања Сојузната народна скупштина на заедничкото заседание на домовите одржано на 25 октомври 1954 година:

ги одобрува во целост принципите на надворешната политика, изложени во експозето на Претседателот, чиешто постојано и упорно применување донесе плодови за зацврстувањето безбедноста и јакнењето на меѓународната положба на земјата како еден од значителните фактори на зацврстувањето на мирот и развивањето на меѓународната соработка,

го изразува своето задоволство со решението на Трстјанското прашање, коешто отклонува едно жешко и непријатно судување и отвора пат за развивање економска, политичка и културна соработка меѓу Југославија и Италија, ја одобрува спогодбата која е постигната по ова прашање меѓу владите на Југославија, Италија, Соединетите Американски Држави и Обединетото Кралство и сите анекси и писма припадени кон Меморандумот за Спогодбата, како и решението што Сојузниот извршен совет го донесе на 7 октомври во врска со таа Спогодба,

ја поздравува спогодбата постигната на конференцијата на министрите за надворешни работи на Грција, Турција и Југославија на Блед, која доведе до создавање Сојуз меѓу трите земји и која, покрај запазувањето на нивната независност, обезбедува жива политичка, економска и културна соработка меѓу нив, што несомнено е значителен придонес за запазување на мирот и безбедноста во овој дел на светот,

ја изразува својата согласност со општите начела што министрите за надворешни работи на Грција, Турција и Југославија им ги препорачаја на владите на трите земји за остварување Советодавно собрание на земјите потписници на Балканскиот сојуз и очекува дека трите влади ќе пристапат што порано кон остварувањето на овие препораки и на собранјата на трите земји ќе им го поднесат статутот на Советодавното собрание.

СНС(А) 140

25 октомври 1954 година

Белград

Сојузна народна скупштина

Претседател,

Моша Пијаде, с. р.

553.

## РЕЗОЛУЦИЈА

### ОД ОДБОРОТ ЗА НАДВОРЕШНИ РАБОТИ НА СОЈУЗНИОТ СОБОР НА СОЈУЗНАТА НАРОДНА СКУПШТИНА ЗА СПОГОДБАТА СОДРЖАНА ВО МЕМОРАНДУМОТ ЗА СОГЛАСНОСТА МЕЃУ ВЛАДИТЕ НА ФЕДЕРАТИВНА НАРОДНА РЕПУБЛИКА ЈУГОСЛАВИЈА, РЕПУБЛИКА ИТАЛИЈА, СОЕДИНЕТИТЕ АМЕРИКАНСКИ ДРЖАВИ И ОБЕДИНЕТОТО КРАЛСТВО ЗА СЛОБОДНАТА ТЕРИТОРИЈА ТРСТ

По сослушувањето на извештајот од застапникот на Државниот секретар за надворешни работи за постигнатата спогодба содржана во Меморандумот за согласноста меѓу владите на Федеративна Народна Република Југославија, Република Италија, Соединетите Американски Држави и Обединетото Кралство за Слободната Територија Трст,

Одборот за надворешни работи на Сојузниот собор на Сојузната народна скупштина на заседанието одржано на 8 октомври 1954 година по претресувањето на Спогодбата како и на извештајот, врз основа на чл. 94 ст. 2 од Правилникот за работа на Сојузниот собор на Сојузната народна скупштина донесува следна

## резолуција

1) Се сложува со оценката и мерките што се содржани во решението на Сојузниот извршен совет од 7 октомври 1954 година и на Сојузната народна скупштина и' предлага да го одобри тоа решение.

2) Се надева дека оваа спогодба ќе овозможи полна нормализација и развој на добрососедските односи меѓу Федеративна Народна Република Југославија и Република Италија и дека со тоа ќе се отклонат несогласијата меѓу двете соседни земји, меѓусебно упатени на соработка.

3) Очекувајќи дека и Сојузната народна скупштина ќе ја одобри спогодбата содржана во Меморандумот за согласноста меѓу владите на Федеративна Народна Република Југославија, Република Италија, Соединетите Американски Држави и Обединетото Кралство за Слободната Територија Трст смета дека е потребно да се приготви за Сојузната народна скупштина предлог на законски прописи за проширување на Уставот, законите и на другите правни прописи на Федеративна Народна Република Југославија на територијата на бившата Зона Б и делот од Зоната А на Слободната Територија Трст на којшто според Меморандумот за согласноста се проширува цивилната управа на Федеративна Народна Република Југославија.

8 октомври 1954 година

Белград

Одбор за надворешни работи на Сојузниот собор на  
Сојузната народна скупштинаСекретар,  
Лазар Мојсов, с. р.Претседател,  
Владимир Поповиќ, с. р.

554.

Врз основа на чл. 3 и 69 од Законот за службата во Југословенската армија а во врска со Решението на Сојузниот извршен совет Р. п. бр. 411 од 7 октомври 1954 година издавам

## НАРЕДБА

### ЗА УКИНУВАЊЕ ВОЕНАТА УПРАВА НА ЈУГОСЛОВЕНСКАТА НАРОДНА АРМИЈА НА ЈУГОСЛОВЕНСКАТА ЗОНА НА СТТ

1. Воената управа на ЈНА на Југословенската зона на СТТ се укинува и престанува со работа на 26 октомври 1954 година во 0,00 часот.

2. Работите од својата надлежност Воената управа на ЈНА на Југословенската зона на СТТ ќе ги пренесе на органите одредени со Решението на Сојузниот извршен совет Р. п. бр. 411 од 7 октомври

1954 година. На тие органи Воената управа на ЈНА на Југословенската зона на СТГ ќе им ја предаде најдоцна до 31 декември 1954 година и сета архива и имотните средства што ќе преостанат по престанокот на нејзината работа. Во истиот срок воената архива ќе му ја предаде на Државниот секретаријат за работи на народната одбрана.

3. За извршување работите од претходната точка Командантот на Воената управа на ЈНА ќе определи потребен број комисији.

4. Граѓанските лица што биле на служба во уставовите на Воената управа на ЈНА на Југословенската зона на СТГ му се ставаат на располагање на Сојузниот извршен совет, а воените лица на Државниот секретаријат за работи на народната одбрана.

Р. в. п. бр. 46  
19 октомври 1954 година  
Белград

Врховен командант  
на оружените сили на ФНРЈ,  
Јосип Броз-Тито, с. р.

555.

Врз основа на одредбата од главата XXX на Сојузниот општествен план за 1954 година, во врска со точ. I под 3) од Одлуката за овластување Одборот за стопанство да донесува решенија по работите од надлежноста на Сојузниот извршен совет („Службен лист на ФНРЈ“, бр. 20/54), Одборот за стопанство на Сојузниот извршен совет донесува

### ОДЛУКА

#### ЗА ДОЗВОЛАТА ЗА ИЗВОЗ НА ПРОСО И ЕЛДА

1. По исклучок од одредбата на точ. 1 под а) од Времената одлука за забрана на извозот и за контингентирањето на некои производи („Службен лист на ФНРЈ“, бр. 52/53) се позволува извозот на просо и елда.

2. Оваа одлука влегува во сила со денот на објавувањето во „Службениот лист на ФНРЈ“.

Сојузен извршен совет

О. с. бр. 190  
23 октомври 1954 година  
Белград

Го заменува Претседателот,  
на Одборот за стопанство,  
Добривоје Радосављевиќ, с. р.

556.

Врз основа на одделот 4 од главата XXVIII на Сојузниот општествен план за 1954 година, а во врска со чл. 32 од Уредбата за организацијата и работењето на Сојузниот извршен совет („Службен лист на ФНРЈ“, бр. 19/54) и точ. I под 1) од Одлуката за овластување Одборот за стопанство да донесува решенија по работите од надлежноста на Сојузниот извршен совет („Службен лист на ФНРЈ“, бр. 20/54), Одборот за стопанство на Сојузниот извршен совет донесува

### РЕШЕНИЕ

#### ЗА ПРЕСМЕТУВАЊЕ РАЗЛИКАТА ВО ЦЕНИТЕ ПРИ УВОЗОТ НА ЗАШТИТНИТЕ СРЕДСТВА ЗА РУДНИЦИТЕ

1. Пресметувањето на разликата во цените при увозот на долу цитираните производи за рудниците, и тоа на:

А. Електричните постројки и уреди во S изработка за јамите на рудниците со појави на експлозивни гасови и опасен јаглен прав:

- а) електромотори, трансформатори, расклопни уреди, склопки, приклучни и собирни кутии, напуштачи, прекинувачи, разводни уреди,

цевни вентилатори — електрични, јамски телефони, сигнални уреди, арматури за стабилно јамско осветление, јамски акумулаторски локомотиви и нивни резервни делови, станици за полнење акумулаторски локомотиви, електрични дупчалки, апарати за покажување земјоспои на електричната мрежа, машини за палење мини;

- б) другите потреби во јамите со појави на експлозивни гасови и опасен јаглен прав: сигурносни електрични светилки, и нивни резервни делови и уреди за полнење електрични ламби, сигурносни бензиски светилки и нивни резервни делови, Пиелерови ламби, барометар за регистрирање.

В. Апарати и уреди за службата за спасување (важни за сите рудници):

изолациони апарати за дишење со кислород (апарати за спасување) и нивни резервни делови, челични шишиња — за апарати за спасување, алкалиевни патрони, апарати за испитување исправноста на изолационите апарати за дишење, направи за испитување штетни гасови и пари (индикатори), направи за преточување течен кислород, пулмотори и инхалациони апарати, електрични сигурносни светилки, и уреди за полнење електрични ламби, ќе се врши по коефициентот 1,00.

2. При пресметувањето на разликата во цените од точ. 1) на ова решение нема да се плаќа износот пресметан според одредбата на точ. 5) од Одлуката за пресметување разликата во цените при увозот („Службен лист на ФНРЈ“, бр. 12/54).

3. Пресметувањето на разликата во цените според одредбите од ова решение ќе се врши само со потврда од Сојузната индустриска комора дека назначените производи не се произведуваат во земјава и дека исклучиво се предопределени за употреба во рудниците.

4. Ова решение влегува во сила со денот на објавувањето во „Службениот лист на ФНРЈ“.

Сојузен извршен совет

О. с. бр. 187  
23 октомври 1954 година  
Белград

Го заменува Претседателот  
на Одборот за стопанство,  
Добривоје Радосављевиќ, с. р.

557.

Врз основа на одредбите на ст. 2 одделот 2 од главата XXX на Сојузниот општествен план за 1954 година, а во врска со чл. 32 од Уредбата за организацијата и работењето на Сојузниот извршен совет („Службен лист на ФНРЈ“, бр. 19/54) и точ. I под 6 од Одлуката за овластување Одборот за стопанство да донесува решенија по работите од надлежноста на Сојузниот извршен совет („Службен лист на ФНРЈ“, бр. 20/54), Одборот за стопанство на Сојузниот извршен совет донесува

### РЕШЕНИЕ

#### ЗА ЗАДОЛЖИТЕЛНОТО ИСТОВАРУВАЊЕ НА ЖЕЛЕЗНИЧКИТЕ ВАГОНИ ВО НЕДЕЛНИТЕ И ПРАЗНИЧНИТЕ ДНИ И ЗА НАГОЛЕМУВАЊЕ НА КОЛСКАТА ДЕНГУБА

1) Поради настанатиот недостиг во железничките вагони, задолжителното истоварување на же-

лезничките вагони ќе се врши и во недела како и во дните на државните и народните празници од 8—14 часот, и тоа во железничките станици што ќе ги определат железничките транспортни претпријатија.

2) Колската денгуба определена во Одделот Ц — 11 од Тарифата за превозење стоки на Југословенските железници, тетратката 1, се наголемува за 100%.

3) Ова решение влегува во сила со денот на објавувањето во „Службениот лист на ФНРЈ“, а важи до 31 декември 1954 година.

Сојузен извршен совет

О. с. бр. 191

23 октомври 1954 година  
Белград

Го заменува Претседателот  
на Одборот за стопанство,  
Добривоје Радосављевиќ, с. р.

558.

Врз основа на одделот 4 од главата XXVIII на Сојузниот општествен план за 1954 година, а во врска со чл. 32 од Уредбата за организацијата и работењето на Сојузниот извршен совет („Службен лист на ФНРЈ“, бр. 19/54) и точ. I под 1) од Одлуката за овластување Одборот за стопанство да донесува решенија по работите од надлежноста на Сојузниот извршен совет („Службен лист на ФНРЈ“, бр. 20/54), Одборот за стопанство на Сојузниот извршен совет донесува

### РЕШЕНИЕ

#### ЗА УТВРДУВАЊЕ КОЕФИЦИЕНТОТ ЗА ПРЕСМЕТУВАЊЕ РАЗЛИКАТА ВО ЦЕНИТЕ ПРИ УВОЗОТ НА ЧЕЛИЧНИ ПОТПИРАЧИ ЗА ЈАМИТЕ НА РУДНИЦИТЕ

1. Пресметувањето на разликата во цените при увозот на челични потпирачи за јамите на рудниците ќе се врши по коефициентот 1,00.

Со одредбата од горниот став се менува коефициентот што во Списокот за видовите стоки и коефициентите за пресметување разликата во цените при увозот беше утврден за овој производ во гранката 117 под редниот број 17.

2. При пресметувањето на разликата во цените од претходната точка нема да се плаќа износот пресметан според одредбата на точ. 5 од Одлуката за пресметување разликата во цените при увозот („Службен лист на ФНРЈ“, бр. 12/54).

3. Ова решение влегува во сила со денот на објавувањето во „Службениот лист на ФНРЈ“.

Сојузен извршен совет

О. с. бр. 184

23 октомври 1954 година  
Белград

Го заменува Претседателот  
на Одборот за стопанство,  
Добривоје Радосављевиќ, с. р.

559.

Врз основа на одредбите од главата XXIX на Сојузниот општествен план за 1954 година, а во врска со чл. 22 од Уредбата за организацијата и работењето на Сојузниот извршен совет („Службен лист на ФНРЈ“, бр. 19/54) и точ. I под 4) од Одлуката за овластување Одборот за стопанство да донесува решенија по работите од надлежноста на Сојузниот извршен совет („Службен лист на ФНРЈ“, бр. 20/54), Одборот за стопанство на Сојузниот извршен совет донесува

### РЕШЕНИЕ

#### ЗА УТВРДУВАЊЕ КОЕФИЦИЕНТОТ ЗА ПРЕСМЕТУВАЊЕ РАЗЛИКАТА ВО ЦЕНИТЕ ПРИ УВОЗОТ НА БРИЗАНТНИОТ ЕКСПЛОЗИВ

1. Пресметувањето на разликата во цените при увозот на бризантниот експлозив (гранка 120 — хемиска индустрија) ќе се врши по коефициентот 1,00.

2. При пресметувањето на разликата во цените на производите од претходната точка нема да се плаќа износот пресметан според одредбата од точ. 5 на Одлуката за пресметување разликата во цените при увозот („Службен лист на ФНРЈ“, бр. 12/54).

3. Ова решение влегува во сила со денот на објавувањето во „Службениот лист на ФНРЈ“.

Сојузен извршен совет

О. с. бр. 189

23 октомври 1954 година  
Белград

Го заменува Претседателот  
на Одборот за стопанство,  
Добривоје Радосављевиќ, с. р.

560.

Врз основа на точ. 4 од Одлуката за регистрација на стопанските организации („Службен лист на ФНРЈ“, бр. 43/54), а во согласност со Сојузниот извршен совет, пропишувам

### УПАТСТВО

#### ЗА РЕГИСТРАЦИЈА НА СТОПАНСКИТЕ ОРГАНИЗАЦИИ

##### I. ОПШТИ ОДРЕДБИ

1. Во регистарот на претпријатијата и дуќаните, освен претпријатијата и дуќаните и нивните погонски и работни единици, се запишуваат и заедниците на претпријатијата, занаетчиските задруги, земјоделските задруги организирани како претпријатија, како и претпријатијата и дуќаните што ги осниваат земјоделските задруги.

Претпријатијата што се осниваат како надворешно-трговски претпријатија мораат пред запишувањето во надворешно-трговскиот регистар да се запишат во регистарот на претпријатијата и дуќаните.

Регистрацијата на приватните дуќани (занаетчиски, угостителски и др.) се врши по одделните прописи.

2. Во регистарот на задругите се запишуваат земјоделските задруги и нивните самостојни погони. Во регистарот на задругите се запишуваат и неземјоделските задруги, освен занаетчиските задруги.

##### II. ПОСТАПКА НА РЕГИСТРАЦИЈАТА

1) Пријава за регистрација на претпријатие, дуќан, заедница на претпријатија и задруга

3. За запишување на оснивањето на претпријатието, дуќан и заедница на претпријатија (во натамошниот текст: претпријатието) во регистарот на претпријатијата и дуќаните, мора да се поднесе до надлежниот скружен стопански суд пријава за запишување на актот за оснивање.

4. Пријава за запишување на актот за оснивање во регистарот на претпријатијата и дуќаните содржи:

а) фирма и седиште на претпријатието;  
б) податоци за дејностите што ќе ги врши претпријатието (предмет на работењето);  
в) име на директорот (работоводителот управникот);

г) назив на органот односно организацијата што го оснива претпријатието, како и број и датум на актот за оснивање;

д) имиња и занимања на лицата овластени да ја потпишуваат фирмата на претпријатието како и граници на нивните овластувања.

Ако претпријатието има и скратена ознака на фирмата, во пријавата покрај фирмата мора да се цитира и скратената ознака на фирмата.

Со пријавата мораат да се поднесат: актот за оснивање на претпријатието и заверените потписи од лицата овластени да ја потпишуваат фирмата на претпријатието.

5. По извршеното конституирање на претпријатието мора да се поднесе пријава за запишување на конституирањето во регистарот на претпријатијата и дуќаните.

Со пријавата се поднесуваат: правилата на претпријатието и одобрието за конституирање.

За помали претпријатија, кај кои едновременно е донесен актот за оснивање и извршено конституирањето, со пријавата за запишување на актот за оснивање се поднесува и одобрието за конституирање, како и правилата на претпријатието.

6. Пријавата за запишување во регистарот на претпријатијата и дуќаните ја поднесува директорот (работоводителот).

Пријавата за запишување на актот за оснивање се поднесува во рок од 15 дена од донесувањето на актот за оснивање, а пријавата за запишување на конституирањето се поднесува во рок од 15 дена од денот на изборот на органите на претпријатието односно од денот на одобрувањето на правилата на претпријатието.

7. За запишување на оснивањето на земјоделска задруга во регистарот на задругите, мора да се поднесе пријава до надлежниот окружен стопански суд.

8. Пријавата за запишување во регистарот на задругите содржи:

- а) назив и седиште на задругата;
- б) податоци за дејноста што ќе ги врши задругата;
- в) имиња на членовите на управниот одбор на задругата;
- г) број и датум на одобрието на народниот одбор на околицата за оснивање на задругата;
- д) имиња и занимања на лицата овластени да ја потпишуваат и застапуваат задругата, како и граници на нивните овластувања.

Со пријавата мора да се поднесат: одобрието од народниот одбор на околицата за оснивање на задругата, одобрените правила на задругата, како и заверените потписи од лицата овластени да ја потпишуваат и застапуваат задругата.

9. Пријавата за запишување во регистарот на задругите ја поднесува управниот одбор на задругата во рок од 15 дена, сметајќи од денот кога е соопштено решението за одобрување оснивањето на задругата.

10. Подносителот на пријавата за регистрација на претпријатието (задругата) должен е да поднесе пријава и за измените што ќе станат во текот на работата на претпријатието (задругата), а се однесуваат до податоците што мора да ги содржи пријавата за запишување на оснивањето во регистарот.

Пријавата за запишување на измената се поднесува во рок од 15 дена од денот на станатата измена.

Со пријавата за запишување на измената мораат да се поднесат исправи врз основа на кои станале тие измени или се одобрени.

Ако се изменат правилата на претпријатието (задругата), со пријавата се поднесува измена на правилата.

11. Прилозите со пријавата за запишување во регистарот се поднесуваат во еден примерок, и тоа во оригинал или во заверен препис.

### 2) Книги за регистрација

12. За регистрација на стопанските организации служат овие книги:

- а) регистар на претпријатијата и дуќаните;
- б) регистар на задругите;
- в) имињаци;
- г) сроковник.

13. Регистарот на претпријатијата и дуќаните се води по образецот 1, а регистарот на задругите по образецот 2, кои се составен дел од ова упатство.

Регистарот на претпријатијата и дуќаните и регистарот на задругите се водат во форма на јако корицени книги чишто страни се нумерирани, проциени со емственик, а краевите на емственикот на внатрешната страна од кориците се прицврстени со

восок на кој се втиснува судскиот печат. Пред почетокот на регистрирањето на претпријатијата (задругите) претседателот на окружниот стопански суд го заверува регистарот со печатот на судот и со свој потпис.

За секоја група места и градови се формира одделна книга на регистарот на претпријатијата и дуќаните односно на регистарот на задругите. Одделна книга може да се формира и за поодделно место односно град од подрачјето на окружниот стопански суд. Колку книги ќе се формираат и за кои подрачја, определува претседателот на окружниот стопански суд.

Во имињакот се запишуваат по азбучниот ред регистрираните претпријатија (задругите), со назначување бројот на регистарскиот лист на кој е запишано претпријатието (задругата) во регистарот. Именикот се води во форма на картотека.

Сроковникот служи за забележување сроковите во кои основаните претпријатија мораат да се конституираат (чл. 19 од Уредбата за оснивање претпријатија и дуќани — „Службен лист на ФРЈ“, бр. 51/53).

14. Секое претпријатие (задруга) во регистарот има свој одделен регистарски лист, на кој се запишуваат сите податоци од точ. 4 односно 8 од ова упатство, како и сите подоцна настанати измени на тие податоци, и тоа во соодветните колони од пропишаниот образец.

Секое регистарски лист има две страни што носат ист регистарски број. Страните се обележуваат со текуштиот број.

За поодделни претпријатија (задруги) може при регистрацијата да се остави според предвидувањата потребен број на следните регистарски листови за запишување на подоцнежните измени.

15. Запишувањата во регистарот се вршат со мастило. Во случај на погрешно запишување, исправката ќе се изврши на тој начин што погрешно запишаниот збор или дел на текст ќе се пречрта, така што поранешниот дел да остане читлив, а новото запишување ќе се внесе читливо над пречртаното. Исправката се врши со црвено мастило.

По секое извршено запишување се повлекува водорамна линија преку целиот лист. Кога листот ќе се исполни до крај, фирмата на претпријатието односно називот на задругата ќе се пренесе на новиот регистарски лист на кој ќе се водат натамошните забележувања. Последното запишување на крајот на листот во целост треба да се заврши на тој лист.

Секое запишување во регистарот мора да го потпише службеникот што го води регистарот.

### 3) Запишување на претпријатие (задруга) во регистарот

16. Сите пријави за запишување на оснивањето на претпријатие (задруга) во регистарот се заводат претходно во уписникот Фи.

Пријавата со сите прилози формира еден список што се води под работниот број на заведената пријава. Дополнителните поднесци до запишувањето во регистарот добиваат подбројеви на работниот број под кој пријавата е воведена во уписникот Фи.

По извршеното запишување во регистарот целиот спис се води натаму под ознаката на регистарскиот број. Дополнителните поднесци, соопштенција и други писмена претходно се воведуваат во уписникот Фи, и потоа се приложуваат кон списокот, со тоа што во колоната „Забелешка“ од уписникот Фи се става соодветниот регистарски број од списокот.

17. Запишувањата во регистрите се вршат врз основа на пријавите или по службена должност.

За секое запишување во регистарот се донесува решение.

Пред да се донесе решението за запишување на оснивањето на претпријатието ќе се провери во книгите за регистрацијата дали под иста или слична фирма е веќе регистрирано друго претпријатие што врши иста или слична основна стопанска дејност.

## РЕГИСТАРСКИ ЛИСТ БР. —, СВЕСКА —

Фирма — ознака на претпријатието — дуќанот —  
заедницата на претпријатија — погонската единица  
— работната единица:

Скратен назив на фирмата:

Седиште:

Фирма — назив и седиште на претпријатието — за-  
другата — што ја оснива единицата

Образец бр. 1

|                                 |                                   |   |   |                               |                            |  |  |                                | Погонска — работна — единица |                            |  |   |   |  |           |
|---------------------------------|-----------------------------------|---|---|-------------------------------|----------------------------|--|--|--------------------------------|------------------------------|----------------------------|--|---|---|--|-----------|
| Реден број на запи-<br>шувањето | Датум и број (Фи) на<br>пријавата | Датум и број на ре-<br>шењето врз осно-<br>ва на кое е извр-<br>шено запишувањето | Назив на оснивачот<br>и број и датум на<br>решението за осни-<br>вањето | Датум на конститу-<br>ирањето | Предмет на работе-<br>њето | Име на директорот —<br>работоводителот —<br>управникот | Имиња и занимања на<br>лицата овластени за<br>потпишување и гра-<br>ници на овласту-<br>вањата | Имена во називот на<br>фирмата | Име и седиште                | Предмет на работе-<br>њето | Име на работово-<br>дителот — ше-<br>фот | Имиња и занимања<br>на лицата овла-<br>стени за потпи-<br>шување и грани-<br>ци на овластува-<br>њата | Самостојни права<br>на единицата во<br>работењето | Соединување; при-<br>соединување; по-<br>делба; присилна<br>управа, санаци-<br>ја; бришење | Забелешки |
| 1                               | 2                                 | 3   | 4   | 5                             | 6                          | 7  | 8  | 9                              | 10                           | 11                         | 12                                       | 13  | 14  | 15   | 16        |
|                                 |                                   |   |   |                               |                            |  |  |                                |                              |                            |  |   |   |  |           |

## РЕГИСТАРСКИ ЛИСТ БР. —, СВЕСКА —

Назив на задругата — погонската единица:

Седиште:

Назив и седиште на задругата што ја оснива по-  
гонската единица:

Образец бр. 2

|                                 |                                   |   |                            |  |  |               | Погонска единица           |                   |  |   |  |           |
|---------------------------------|-----------------------------------|---|----------------------------|--|--|---------------|----------------------------|-------------------|--|---|--|-----------|
| Реден број на запи-<br>шувањето | Датум и број (Фи) на<br>пријавата | Датум и број на ре-<br>шењето врз осно-<br>ва на кое е извр-<br>шено запишувањето | Предмет на работе-<br>њето | Имиња на членските<br>на управниот одбор | Имиња и занимања на<br>лицата овластени за<br>потпишување и гра-<br>ници на овласту-<br>вањата | Име и седиште | Предмет на работе-<br>њето | Име на управникот | Имиња и занимања<br>на лицата овла-<br>стени за потпи-<br>шување | Самостојни права<br>на единицата во<br>работењето | Соединување; при-<br>соединување; по-<br>делба; присилна<br>управа; санаци-<br>ја; бришење | Забелешки |
| 1                               | 2                                 | 3   | 4                          | 5  | 6  | 7             | 8                          | 9                 | 10   | 11  | 12   | 13        |
|                                 |                                   |   |                            |  |  |               |                            |                   |  |   |  |           |

Решението со кое се определува запишувањето во регистарот мора да ги содржи сите податоци што се внесуваат задолжително во регистарот. Решението се испраќа до заинтересираната странка.

18. Ако две или повеќе претпријатија (задруги) ќе се соединат во едно претпријатие (задруга), претпријатието (задругата) што настало со соединувањето одделно ќе се регистрира, а престанокот на соединетите претпријатија (задруги) ќе се забележи во соодветните колони од регистарските листови на кои биле тие запишани, со назначување бројот на регистарскиот лист на кој што е запишано новооснованото претпријатие (задруга).

19. Ако едно претпријатие (задруга) ќе се соедини кон друго, во соодветната колона од регистарскиот лист на претпријатието (задругата) што се присоединува ќе се забележи неговиот престанок, со назначување бројот на регистарскиот лист на кој е запишано она претпријатие (задруга) кон кое се присоединува.

20. Ако едно претпријатие (задруга) се подели на две или повеќе претпријатија (задруги), ќе се забележи во соодветната колона на регистарскиот лист на претпријатието (задругата) што е поделено неговиот престанок, со назначување броевите од регистарските листови на кои се запишани новооснованите претпријатија (задруги), произлезени од таа поделба.

21. Престанокот на претпријатие (задруга) врз основа на решение од народниот одбор или друг државен орган што за донесување такви решенија е овластен за тоа со одделни прописи (редовна ликвидација), или врз основа на решение од ликвидациониот совет на окружниот стопански суд за отврѓање постапка за присилна ликвидација, се запишува во соодветната колона од регистарот, со назначување: дека претпријатието (задругата) се наоѓа во ликвидација, имиња на членовите на ликвидационата управа (ликвидаторот) односно ликвидациониот управник, на органот што го донесол решението за престанокот, како и број и датум на тоа решение.

Пријавата за запишување на престанокот ја поднесува ликвидационата управа (ликвидаторот), односно ликвидациониот совет на окружниот стопански суд. Со пријавата се поднесуваат: решението од надлежниот орган за престанокот, како и своерачни потписи од членовите на ликвидационата управа (ликвидаторот) односно ликвидациониот управник.

Врз основа на пријавата од ликвидациониот совет на окружниот стопански суд за заклучување постапка за присилна ликвидација поради санација, во регистарот ќе се запише овој податок, со назначување органот односно организацијата што ја презела санацијата.

Бришењето на претпријатието (задругата) од регистарот се врши врз основа на пријавата што по завршената ликвидациона постапка ја поднесува ликвидационата комисија односно ликвидациониот совет на окружниот стопански суд.

22. Присилната управа на претпријатието (задругата) се запишува во регистарот, со назначување на присилниот управник на претпријатието (задругата) и органот што го донесол решението за присилната управа, како и број и датум на тоа решение.

Пријавата за запишување на присилната управа ја поднесува присилниот управник. Со пријавата се поднесува решението од органот што ја определил присилната управа, како и своерачен потпис на присилниот управник.

23. Ако претпријатието (задругата) ја премести своето седиште на подрачје на друг окружен стопански суд, ќе му ја пријави оваа измена на судот при кој било запишано во регистарот. Со пријавата мора да се поднесе и одобрението од народниот одбор на чие подрачје се преместува седиштето, како и одобрение од народниот одбор на чие подрачје било поранешното седиште. Судот на поранешното

седиште ќе донесе решение за бришење на претпријатието (задругата) од својот регистар и ова решение заедно со заверен извод од регистарот и со сите списи ќе го испрати до окружниот стопански суд на чие подрачје се наоѓа новото седиште на претпријатието (задругата).

Окружниот стопански суд на чие подрачје се наоѓа новото седиште на претпријатието (задругата) ќе донесе решение за запишување на претпријатието (задругата) во регистарот и ќе ги внесе сите податоци од доставениот извод.

24. По измената регистрација на претпријатието (задругата) судот ќе го објави во сметка на странката во републичкиот службен весник оснивањето на претпријатието (задругата) заедно со податоците што се запишани во регистарот (точ. 4 и 8 од ова упатство).

На ист начин ќе се објави и конституирањето на претпријатието, како и сите измени на регистрираните податоци.

Ако се измени седиштето на претпријатието (задругата), измената на седиштето ќе ја објави судот на чие подрачје се наоѓа новото седиште на претпријатието (задругата).

Ако судот на поранешното седиште на претпријатието (задругата) и судот на новото седиште на претпријатието (задругата) не се наоѓа на територијата на иста народна република, судот на поранешното седиште ќе го објави бришењето на претпријатието (задругата) а судот на новото седиште — запишувањето на претпријатието (задругата) во својот регистар.

#### 4) Пријава за регистрација на погонска или работна единица

25. За запишување на оснивање погонска или работна единица во регистарот мора да се поднесе пријава до надлежниот окружен стопански суд.

26. Пријавата за запишување на оснивањето погонска или работна единица во регистарот содржи:

- а) фирма (назив) и седиште на единицата;
- б) податоци за дејностите што ќе ги врши единицата;
- в) име на раководителот (шефот) управникот;
- г) име на претпријатието (задругата) што ја оснива единицата, како и број и датум на актот за оснивање;
- д) назив на државниот орган што го издал одобрението за оснивање на единицата, како и број и датум на одобрението;
- е) име и занимање на лицето овластено да ја потпишува единицата, како и траници на неговото овластување.

Во пријавата ќе се цитираат самостојните праша на единицата во поглед на нејзиното работење (право да склучува договори во свое име и за своја сметка или од името и за сметка на претпријатието), како и ограничувања на одговорноста на претпријатието (задругата) за обврските на единицата.

Со пријавата се поднесува актот за оснивање на единицата, одобрението од народниот одбор на седиштето на претпријатието (задругата) за оснивање на единицата, како и заверен потпис од лицето овластено да ја потпишува единицата. Ако овластувањата односно ограничувањата цитирани во претходниот став се регулирани со договорот меѓу претпријатието и единицата, со пријавата ќе се поднесе и заверениот препис од договорот.

Податоците од ст. 1 под а), б), в) и г) како и податоците од ст. 2 ќе се внесат во регистарот.

Пријавата за запишување на единицата ја поднесува директорот на претпријатието односно управниот одбор на задругата.

27. Оснивањето на погонската или работната единица во седиштето на претпријатието (задругата) се запишува во соодветната колона од регистарскиот лист на кој се води претпријатието (задругата).

Како погонски односно работни единици во смисла на претходниот став се сметаат трговските дуќани во состав на трговски претпријатија, производните на производителните претпријатија, сто-

варијантата, откупните станици, трговските претставништва, угостителските дукани во состав на угостителски претпријатија, занаетчиските дукани во состав на занаетчиски претпријатија, градилиштата во состав на градежни претпријатија, самостојни погони во состав на земјоделски задруги, монтажни погони и други слични единици.

Ако погонската односно работната единица има самостојни права во поглед на своето работење (право да склучува договори во свое име и за своја сметка или од името и за сметка на претпријатието односно задругата), или ако постојат ограничувања во поглед на одговорноста на претпријатието (задругата) за обврските на единицата, единицата ќе се запише на одделниот регистарски лист.

На одделниот регистарски лист ќе се запише и онаа погонска и работна единица што се оснива во седиштето на претпријатието (задругата) или на подрачјето на истиот окружен суд.

27. Ако погонската односно работната единица се оснива во подрачјето на окружниот стопански суд на кое се наоѓа седиштето на претпријатието (задругата), регистрацијата ја врши окружниот стопански суд на чие подрачје се наоѓа седиштето на единицата.

Во регистарскиот лист се запишуваат сите податоци од точ. 26 на ова упатство, со назначување во заглавието на листот: фирмата (називот) и седиштето на претпријатието (задругата) што ја оснива единицата.

Окружниот стопански суд на чие подрачје се наоѓа седиштето на единицата ќе го испрати до окружниот стопански суд на чие подрачје се наоѓа седиштето на претпријатието (задругата) решението за регистрација на единицата заради запишување во регистарскиот лист на кој е запишано претпријатието (задругата).

На ист начин ќе се постапи и во случај кога се регистрираат измените на податоците.

29. Запишувањето на оснивањето на погонската односно работната единица на претпријатието (задругата) во регистарот ќе се објави на начинот предвиден во точ. 24 од ова упатство.

Ако единицата е основана во подрачјето на окружниот стопански суд на кој се наоѓа седиштето на претпријатието (задругата), запишувањето во регистарот на единицата ќе го објави само окружниот стопански суд на чие подрачје се наоѓа седиштето на единицата.

30. Погонските или работните единици што се издвоиле во самостојно претпријатие, ќе се регистрираат по одредбите од ова упатство што важат за регистрација на оснивањето на претпријатието.

### Ш. Преодни и завршни одредби

31. Стопанските организации што се подложни на регистрација по одредбите на ова упатство, освен земјоделските задруги, а кои се запишани во регистрите што ги воделе надлежните органи до нивно преемање од страна на окружните судови, ќе се пренесе од овие регистри во регистарот на претпријатијата и дуканите односно во регистарот на задругите.

Пренесувањето на запишувањето од поранешните регистри ќе се изврши врз основа на пријава, што се должни стопанските организации да ја поднесат до надлежниот окружен стопански суд во рок од 60 дена од влегувањето во сила на ова упатство.

Во пријавата мораат да се цитираат сите податоци што се потребни според одредбите од ова упатство за запишување во регистарот и да се приложат потребните исправи за измените што настапиле по последното запишување.

Окружниот стопански суд во рок од 6 месеци од влегувањето во сила на ова упатство ќе го изврши пренесувањето на запишувањата од досега-

шните регистри во регистрите на стопанските организации на тој начин што во регистарот ќе ги внесе само податоците што се содржани во пријавата.

Судот ќе ги врши пренесувањата на запишувањата во регистарот по редот на примените пријави. Регистрацијата на земјоделските задруги што постојат ќе се врши по одредбата од чл. 87 ст. 2 на Уредбата за земјоделските задруги.

32. Во регистрите на стопанските организации на окружниот стопански суд ќе се пренесат и запишувањата што ги извршил окружниот суд по преемањето на регистрите од надлежните органи, како и запишувањата што ги извршил окружниот стопански суд по влегувањето во сила на Законот за стопанските судови. Ако овие запишувања не ги содржат податоците што се потребни според одредбите од ова упатство за запишување во регистарот, окружниот стопански суд ќе побара да се дополнат податоците.

33. Во постапката за пренесување на запишувањето од досегашните регистри во регистрите на стопанските организации не се плаќа никаква такса, доколку пријавата не содржи измени што се подложни на плаќање такса.

34. Пренесувањето на запишувањето од досегашните регистри во новите регистри ќе се објави според одредбите од точ. 24 на ова упатство само во случај ако запишувањето содржи измени на податоците чиешто објавување е задолжително.

35. Ова упатство влегува во сила со денот на објавувањето во „Службениот лист на ФНРЈ“.

Бр. 231

16 октомври 1954 година  
Белград

Секретар  
за правосудни работи  
на Сојузниот извршен совет,  
Никола Срзентиќ, с. р.

### СОДРЖИНА: Страна

|  |     |
|--|-----|
| 551. Указ за прогласување на Законот за важењето на Уставот, законите и другите сојузни правни прописи на територијата на којашто се меѓународната спогодба е проширена цивилната управа на ФНРЈ                                   | 653 |
| 552. Резолуција на Сојузната народна скупштина по повод експозето на Претседателот на Републиката за надворешната политика   | 654 |
| 553. Резолуција од Одборот за надворешни работи на Сојузниот собор на Сојузната народна скупштина за спогодбата содржана во Меморандумот за согласноста меѓу владите на ФНРЈ, Република Италија, САД и Обединетото Кралство за СТТ | 654 |
| 554. Наредба за укинување Восната управа на ЈНА на Југословенската зона на СТТ   | 654 |
| 555. Одлука за дозволата за извоз на просо и елда  | 655 |
| 556. Решение за пресметување разликата во цените при увозот на заштитните средства за рудниците  | 655 |
| 557. Решение за задолжителното истоварување на железничките вагони во неделните и празничните дни и за наголемување на колската денгуба  | 655 |
| 558. Решение за утврдување коефициентот за пресметување разликата во цените при увозот на челични потпирачи за јамите на рудниците   | 656 |
| 559. Решение за утврдување коефициентот за пресметување разликата во цените при увозот на бризантниот експлозив  | 656 |
| 560. Упатство за регистрација на стопанските организации   | 656 |